

Empowering  
Indigenous Christians

# NUNGALINYA COLLEGE

Partnering in the  
Good News



# DWELLING PLACE 神与人同住



# DWELLING PLACE 神与人同住



# DWELLING PLACE 神与人同住



# DWELLING PLACE 神与人同住



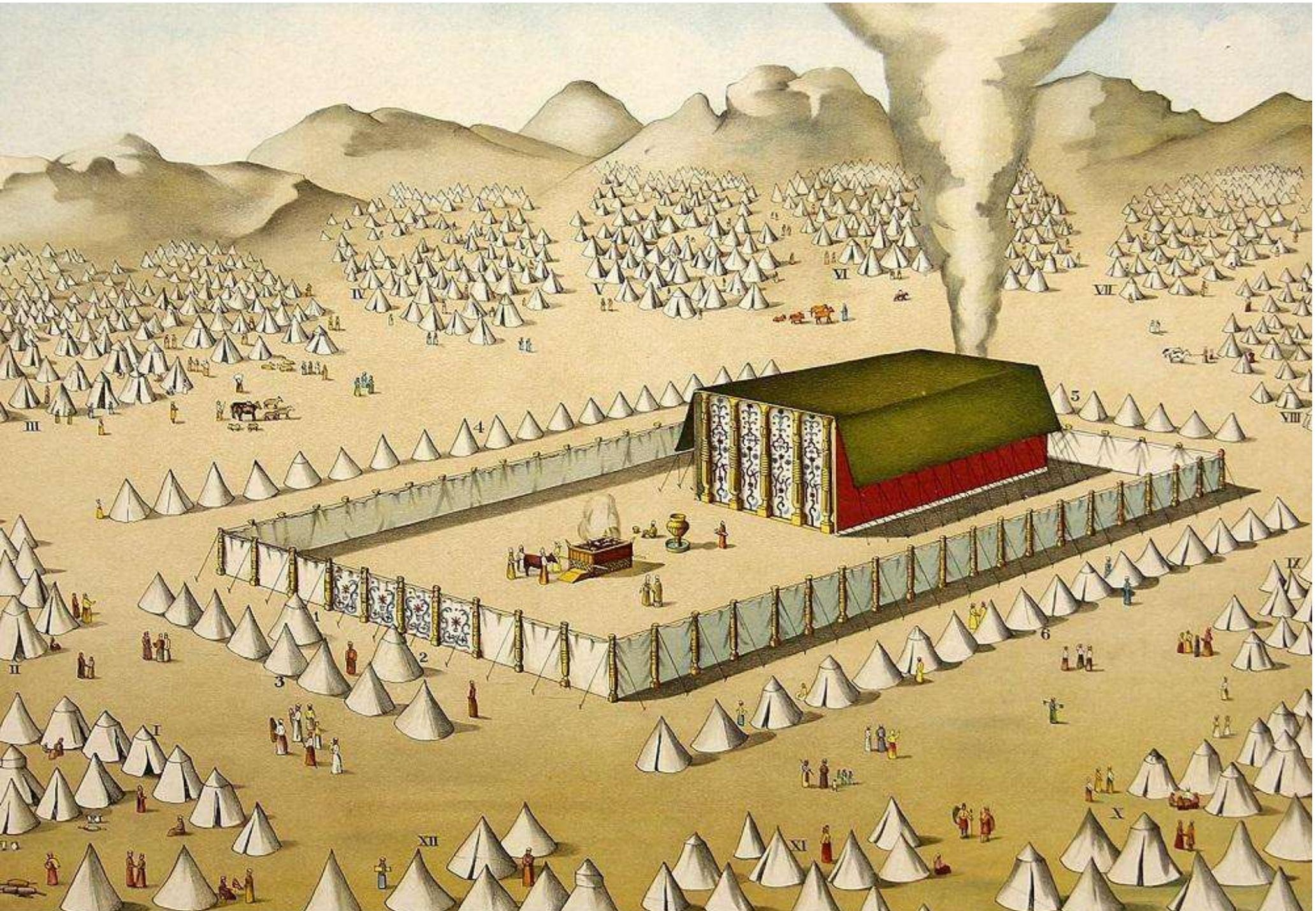
*Then God said,  
“Let Us make man in Our  
image, after Our likeness!”*

神说：  
“我们要照着我们的形象， 按着  
我们的样式造人！ “

创世记 1:26a

Genesis 1:26a

# DWELLING PLACE 神与人同住



“Have them make a Sanctuary for Me, so that I may dwell among them.”

“又当为我造圣所，使我可以住在他们中间。”

出埃及记 25:8

Exodus 25:8

# DWELLING PLACE 神与人同住



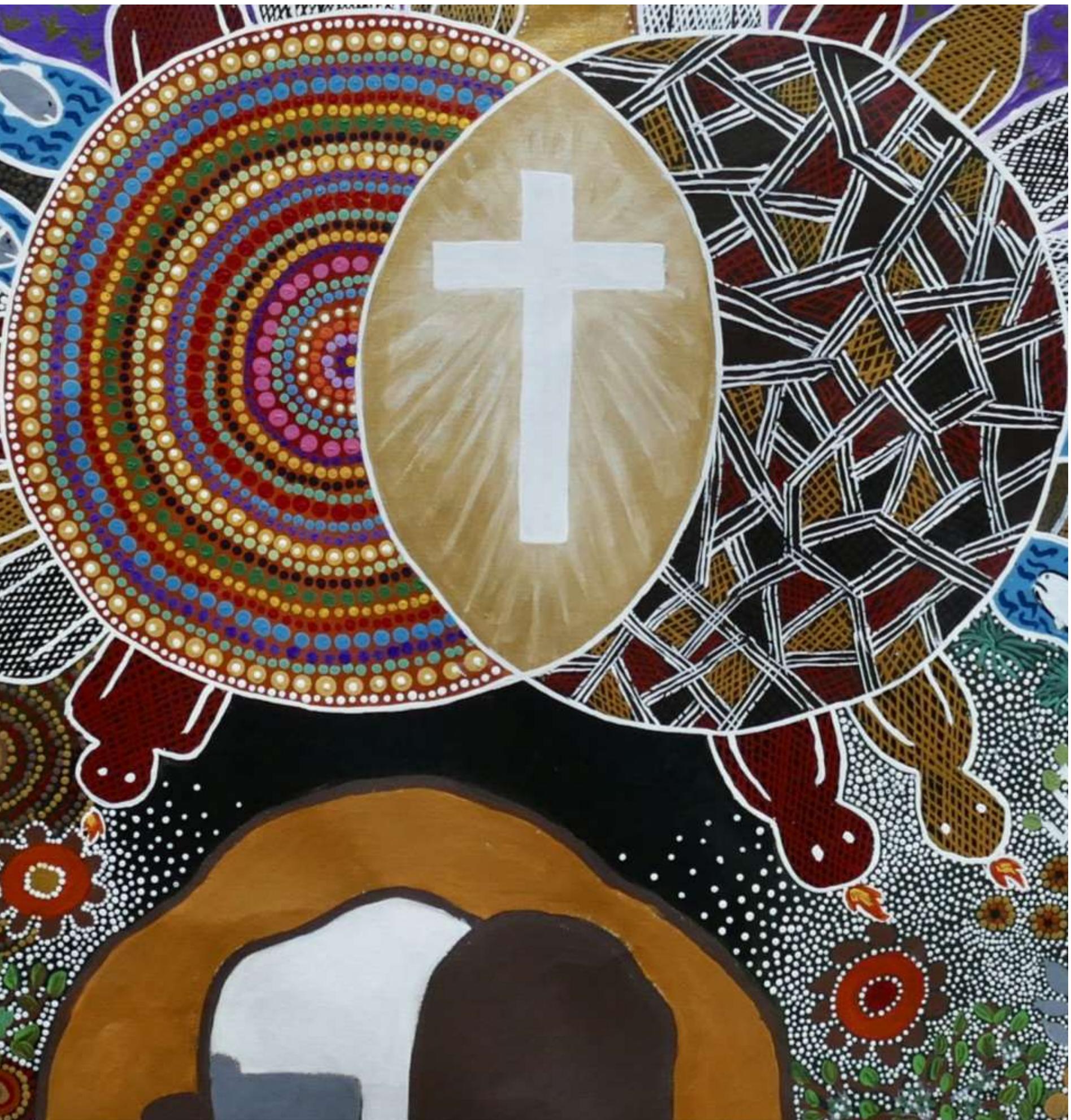
“Have them make a Sanctuary for Me, so that I may dwell among them.”

“又当为我造圣所，使我可以住在他们中间。”

出埃及记 25:8

Exodus 25:8

# DWELLING PLACE 神与人同住



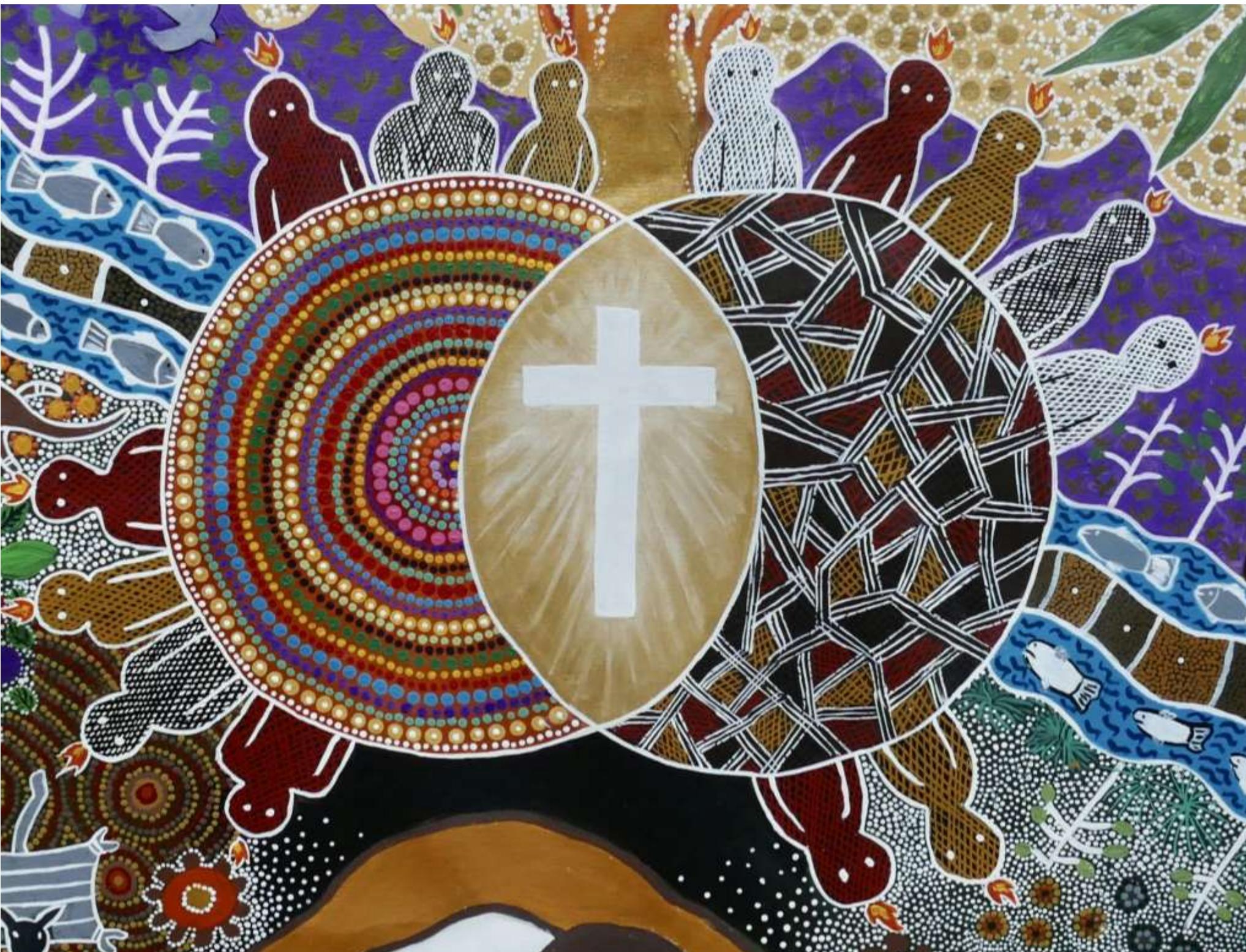
*And the Word became flesh and tabernacled among us.*

道成了肉身，住在我们中间。

约翰福音 1:14a

John 1:14a

# DWELLING PLACE 神与人同住



*They saw what seemed to be tongues of fire that separated and came to rest on each of them.*

又有舌头如火焰显现出来，  
分开落在他们各人头上。

使徒行传 2:3



Acts 2:3

# DWELLING PLACE 神与人同住



I also saw the holy city—  
the New Jerusalem—coming down  
out of heaven from God

我又看见圣城新耶路撒冷由神那里  
从天而降

启示录 21:2

Revelation 21:2

# DWELLING PLACE 神与人同住



*To the thirsty I will freely give from the spring of the water of life.*

我要将生命泉的水白白赐给那口渴的人喝。

启示录 21:6b

Revelation 21:6b

# DWELLING PLACE 神与人同住



It was always God's desire to Dwell with the people he created:

- The Garden of Eden
- Dwell with Moses - the Tabernacle
- Dwell with his people in the Temple in Jerusalem
- Jesus brought Kingdom of Heaven to Earth to Dwell with us
- He now Dwells in us through the Holy Spirit
- Dwell one day for Eternity in the New Jerusalem

神一直希望与他所创造的人居住在一起：

- 伊甸园
- 与摩西同住--会幕
- 在耶路撒冷圣殿中与他的子民同住
- 耶稣将天国带到人间，与我们同住
- 他现在通过圣灵住在我们里面
- 有朝一日永居新耶路撒冷

